

## **CFSG(O-G) COVID-19 UPDATE – 12 OCTOBER 2020**

### **References:**

A. CDS/DM Directive for Sustained Activities in a COVID-19 Environment (Fall 2020 Posture), 24 September 2020

B. News Release, Ontario Implementing Additional Public Health Measures in Toronto, Ottawa and Peel Region, 9 October 2020:

<https://news.ontario.ca/en/release/58767/ontario-implementing-additional-public-health-measures-in-toronto-ottawa-and-peel-region>

C. Gouvernement du Québec COVID-19 alert levels by region, Measures in force, Health region - Outaouais, 10 October 2020: <https://www.quebec.ca/en/health/health-issues/a-z/2019-coronavirus/progressive-regional-alert-and-intervention-system/map-of-covid-19-alert-levels-by-region/#c70189>

The *CDS/DM Directive for Sustained Activities in a COVID-19 Environment* at reference A remains in force, and mandates DND/CAF Level One (L1) leaders to moderate activities based on regional Public Health Measures (PHMs). Within the NCR, the Base Commander, Canadian Forces Base Ottawa-Gatineau (CFB Ottawa-Gatineau), remains the authority and responsible officer empowered by the Vice Chief of the Defence Staff to resume and constrain all regional activities relative to local priorities as well as municipal and provincial restrictions.

**Dress of the Day:** Effective 13 October 2020, and until further notice, the Dress of the Day for CAF personnel serving in the NCR will be Operational Dress.

**Visits to Defence Establishments:** In accordance with reference A, any person who does not have official business within a Defence Establishment is not authorized to enter the facilities. Exemption requests for access in the NCR will be assessed and approved by the Base Commander, CFB Ottawa-Gatineau, and will require L1 (L0 for MGen George R. Pearkes Building) approval.

**Gathering Restrictions:** All DND/CAF personnel in the NCR should familiarize themselves with the current provincial restrictions found at references [B](#) and [C](#). All DND/CAF personnel are expected to adhere to these restrictions, including limitations imposed on meeting attendance, unless specific exemption has been provided by the Base Commander of CFB (Ottawa-Gatineau).

In Ontario, effective 10 October 2020:

- Meeting/event space capacity is limited a maximum of 10 people indoors and 25 people outdoors.
- Social gatherings/organized public events are limited to a maximum of 10 people indoors and 25 people outdoors. The two limits may not be combined for an indoor-outdoor event.

In Quebec, effective 11 October 2020:

- The Outaouais region is at Level 4 – Maximum Alert (red).
- Private gatherings are generally prohibited.
- Activities and events organized in a public setting are generally prohibited.

**NCR Gym Closures:** Effective 10 October 2020, fitness facilities located within the NCR (including those located in Gatineau) are closed.

**Retail Concessions:** CANEX facilities and food concessions will remain open.

**Maximum Presence in the Workplace:** L1 organizations are not authorized to exceed the 50% onsite occupancy rate for their workplace in the NCR, and must strive to reduce the number of people onsite to strictly what is required. Leaders should re-evaluate whether members of their teams that have returned to work are required in the workplace to fulfill their duties. Virtual attendance in support of all DND/CAF business is preferable and recommended.

**IF YOU HAVE ANY QUESTIONS PLEASE CONTACT:**  
**CFB Ottawa-Gatineau Operations**  
[DND.CFSUOOperations-OperationsUSFCO.MDN@forces.gc.ca](mailto:DND.CFSUOOperations-OperationsUSFCO.MDN@forces.gc.ca)



This message is being sent on behalf of Captain (Navy) J.J.L.D. Bouchard, Commander of Canadian Forces Support Group (Ottawa-Gatineau) and Base Commander of Canadian Forces Base Ottawa-Gatineau, to all recipients in the National Capital Region (NCR). Please do not reply as this mailbox is not monitored.

---

## **MISE À JOUR DU GSFC(O-G) CONCERNANT LA COVID-19 – 12 OCTOBRE 2020**

### **Références :**

A. Directive conjointe du CEMD et de la SM sur le maintien des activités au sein d'un environnement de COVID-19 (position pour l'automne 2020), 24 septembre 2020

B. Communiqué de presse, L'Ontario instaure des mesures de santé publique supplémentaires à Toronto, Ottawa et dans la région de Peel, 9 octobre 2020 :

<https://news.ontario.ca/fr/release/58766/lontario-instaure-des-mesures-de-sante-publique-supplementaires-a-toronto-ottawa-et-dans-la-region-d>

C. Niveaux d'alerte COVID-19 du Gouvernement du Québec par région, Mesures en vigueur, Région socio-sanitaire - Outaouais, 10 octobre 2020 :

<https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/systeme-alertes-regionales-et-intervention-graduelle/cartes-paliers-alerte-covid-19-par-region/>

La directive conjointe du CEMD et de la SM sur le maintien des activités au sein d'un environnement de COVID-19 à la référence A reste en vigueur, et mandate la haute direction de Niveau 1 (N1) du MDN et des FAC de modérer les activités en fonction des mesures de santé publique (MSP) régionales. Dans la RCN, le commandant de la Base des Forces canadiennes Ottawa-Gatineau (BFC Ottawa-Gatineau) demeure l'autorité et l'officier responsable habilité par le vice-chef d'état-major de la Défense à reprendre et à restreindre toutes les activités régionales relatives aux priorités locales ainsi qu'aux restrictions municipales et provinciales.

**Tenue du jour :** À compter du 13 octobre 2020, et jusqu'à nouvel ordre, la tenue du jour pour le personnel des FAC servant dans la RCN sera la tenue opérationnelle.

**Visites aux établissements de la Défense** : Conformément à la référence A, toute personne qui n'a pas d'affaires officielles dans un établissement de la Défense n'est pas autorisée à entrer dans les installations. Les demandes d'exemption d'accès dans la RCN seront évaluées et autorisées par le commandant de la BFC Ottawa-Gatineau, et nécessiteront l'approbation du N1 (ou N0 pour l'Édifice du MGén Georges R. Pearkes).

**Restrictions sur les rassemblements** : Tout le personnel du MDN et des FAC dans la RCN doit se familiariser avec les restrictions provinciales actuelles qui se trouvent aux références [B](#) et [C](#). Tout le personnel du MDN et des FAC est tenu de respecter ces restrictions, y compris les limites imposées à la participation aux réunions, à moins qu'une exemption spécifique ait été approuvée par le commandant de la BFC (Ottawa-Gatineau).

En Ontario, à compter du 10 octobre 2020 :

- La capacité des salles de réunion/événement est limitée à un maximum de 10 personnes à l'intérieur et de 25 personnes à l'extérieur.
- Les rassemblements sociaux/événements publics organisés sont limités à un maximum de 10 personnes à l'intérieur et 25 personnes à l'extérieur. Les deux limites ne peuvent être combinées pour un événement en intérieur et en extérieur.

Au Québec, à compter du 11 octobre 2020 :

- La région de l'Outaouais est au niveau 4 - Alerte maximale (rouge).
- Les rassemblements privés sont généralement interdits.
- Les activités et les événements organisés dans un cadre public sont généralement interdits.

**Fermeture des gymnases de la RCN** : À compter du 10 octobre 2020, les installations de conditionnement physique situées dans la RCN (y compris celles situées à Gatineau) sont fermées.

**Concessions de vente au détail** : Les installations de CANEX et les concessions alimentaires resteront ouvertes.

**Présence maximale dans le milieu de travail** : Les organisations de N1 ne sont pas autorisées à dépasser le taux d'occupation de 50 % sur place pour leur lieu de travail dans la RCN, et doivent s'efforcer de réduire le nombre de personnes sur place au strict minimum nécessaire. Les dirigeants doivent réévaluer si les membres de leur équipe qui sont retournés au travail sont tenus de remplir leurs fonctions sur le lieu de travail. La présence virtuelle à l'appui de toutes les activités du MDN et des FAC est préférable et recommandée.

**Pour toute question veuillez communiquer avec :**  
**Opérations de la BFC Ottawa-Gatineau**  
[DND.CFSUOOperations-OperationsUSFCO.MDN@forces.gc.ca](mailto:DND.CFSUOOperations-OperationsUSFCO.MDN@forces.gc.ca)



Ce message est envoyé au nom du Capitaine de vaisseau J.J.L.D. Bouchard, commandant du Groupe de soutien des Forces canadiennes (Ottawa-Gatineau) et commandant de la Base des Forces canadiennes Ottawa-Gatineau, à tous les clients de la région de la capitale nationale (RCN). Prière de ne pas répondre à ce message puisque cette boîte de réception n'est pas surveillée.

